



# ANUL DECISIV AL CINCINALULUI

priorități • preocupări • inițiative

## La întreprinderea „Automatica” București

### REALIZAREA PLANULUI LA EXPORT

între posibilități certe de execuție și incertitudinea unor contracte

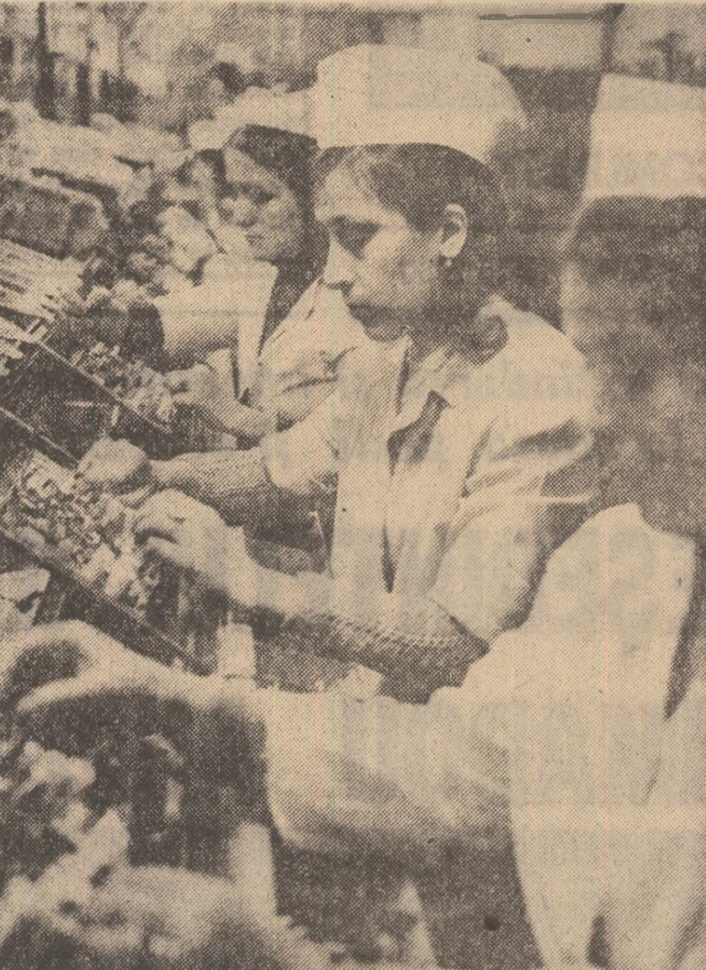
Bilanțul realizării sarcinilor la export, ale celui de-al treilea trimestru înregistrează la întreprinderea „Automatica” din București un procent de 82 la sută. „Am fi putut realiza și mai mult, chiar să îndeplinim în numai două luni întregul plan de export”, ne spune înemul Dan Gugu, șeful biroului Import-export din întreprindere — dar, vă mărturisesc sincer, nu avem motive să ne grăbim... Este lesne de înțeles în urma acestei afirmări că în întreprindere există un decalaj între posibilitățile de execuție și comenziile beneficiarilor, că, altfel spus, contractele nu au putut fi întregime planurile de producție locale, după cum adăugă în continuare de la interfața noastră, doar 80 la sută din planul de export al acestui an este acoperit până în prezent de contracte ferme (!) Care este motivul acestei situații? Răspunsul cel mai la îndemână s-ar putea referi, desigur, la calitatea produselor întreprinderii, la preocupări în acest sens în direcția realizării unor contracte avansate, prin intensificarea vândărilor pe piața externă, ș.a.m.d. O analiză atentă certifică însă faptul că echipamentele de automatizare realizate aici se bucură de o bună apreciere la numeroși beneficiari externi. În ceea ce privește problema asig-

urării contractelor, aceasta ține în ultimă instanță de activitatea întreprinderii de comerț exterior, ELEXTRONUM, care, împreună cu centrala de resort — CIETA —, are obligația de a asigura întreprinderii contracte în conformitate cu planul fixat... Aspectul cel mai important în această direcție, ne spune în continuare șeful broiului import-export, se reduce la faptul că întreprinderea noastră nu constituie pentru beneficiarul extern un partener propriu-zis de schimb, noi efectuând practic un export indirect, prin intermediul altor întreprinderi din țară. Ca să fim mai explicit, dacă un partener extern comandă unei întreprinderi din țară o instalație pentru industria chimică, siderurgică, ușoară, alimentară, etc., întreprinderea, la rândul său, ne comandă nouă instalațiile de automatizare pentru mașinile respective. Majoritatea produselor noastre nu sunt asadar individualizate, nu pot fi exportate de sine stătute și de aici o întreagă serie de complicații.

Explicația edificatoare nu lasă însă nici unei necăzități o primă constatare, certifică astfel faptul că eliminarea neajunsurilor nu se poate realiza decât printr-o mai bună colaborare cu alte întreprinderi exportatoare din țară. Pentru că, așa cum nu de puține ori

se întâmplă, degeaba echipamentele de automatizare pentru strunguri (este doar un exemplu) sunt realizate la timp, dacă strungurile propriu-zise nu au fost încă executate! Cel de-al doilea aspect se referă însă la necesitatea intensificării eforturilor celor de la Automatica în vederea realizării unor produse independente, care să permită întreprinderii contracte directe cu beneficiarii externi. Există în această direcție câteva realizări semnificative, cum ar fi centrala de avertizare și semnalizare contra incendiilor (verificată deja cu succes la unii parteneri externi), dozatoarele gravimetrice (instalații de sine stătătoare pentru dozarea cantității de material pe benzile transportoare), automatul programabil (o instalație electronică complexă, care permite realizarea unor comenzi secvențiale după un program solicitat), toate instalațiile de mare eficiență și rentabilitate economică ce merită, după opinia noastră, o mai mare popularizare pe piața externă. Numai ultima dintre aceste instalații poate înlocui, spre exemplu, echipamentele de automatizare a 7 strunguri, prin programarea tuturor operațiilor la un singur bloc automat!

Am insistat asupra acestor aspecte, deoarece, așa cum am putut constata cu prilejul trecerii noastre prin întreprindere, harnicul colectiv de oameni și muncii din această întreprindere, în care tinerii ocupă un loc important, este hotărât să-și implicească cu maximum de responsabilitate sarcinile asumate. Realizările acestui trimestru sînt în acest sens concludente. Ele includ încheierea lucrărilor la o serie de instalații de automatizare pentru fabricile de aminilază și formaldehidă, instalații electrice și de automatizare pentru fabricile de ciment, de au-



tomatizări pentru centralele termoelectrice, diverse dulapuri de distribuție și automatizare pentru obiective industriale etc. Argumente concrete ale faptului că aici la Automatica se poate și trebuie să se lucreze cu o eficiență economică sporită. Cu sprințul, firește, al celorlalți parteneri din țară, ci și al firmei de comerț exterior amintite...

GABRIEL NĂSTASE

## ÎNCEPÎND DE AZI

### Aproape 535000 de oameni ai muncii din agricultură beneficiază de cea de a doua etapă de majorare a retribuțiilor

(Urmare din pag. 1)

naționale, s-a pornit în aplicarea etapei a doua de majorare a retribuțiilor care reprezintă un procent de 13,9 la sută. Pe total cincinal creșterea este de 32,8 la sută, cu mult peste prevederi. Cu această categorie de oameni ai muncii, numărul celor care au beneficiat de a doua etapă de majorare depășește 3,6 milioane, iar veniturile suplimentare din retribuții însumează 600 milioane lei.

#### CALCULE SEMNIFICATIVE

● Un tinăr mecanic agricol din secțiile de mecanizare, retribuit pe rețeaua construcțiilor de mașini, încadrat la categoria 3, treapta I

Înainte de etapa a II-a de majorare	După etapa a II-a de majorare	Diferența în plus	
Retribuția tarifară	1785	2101	316
Spor de vechime 5%	89	105	16
TOTAL	1874	2206	332

Cind execută lucrări agricole în cîmp sau alte lucrări mecanice, ei este retribuit în acord, pe baza a 5 tarife stabilite pe zi muncă, care se majorează astfel:

Înainte de etapa a II-a de majorare a II-a de majorare	Categoriile lucrării				Diferența în plus lei/zi
	I	II	III	IV	
88	100	115	130	156	
După etapa a II-a de majorare lei/zi	103	118	134	152	180
Diferența în plus lei/zi	15	18	19	22	25

● Un ingrijitor de taurine la îngrășat în sistem gospodăresc, încadrat la grupa 3 de lucrări din zootehnie, treapta a II-a.

Înainte de etapa a II-a de majorare	După etapa a II-a de majorare	Diferența în plus	
Retribuția tarifară	1887	2167	280
Spor de vechime 5%	94	108	14
TOTAL	1981	2275	294

● Un șef de fermă de gradul II din I.A.S. încadrat la gradul I clasa 28 va primi lunar, acum, după cea de a II-a etapă de majorare a retribuțiilor, 3675 lei, cu 346 lei mai mult, iar un tehnician agronom (zootehnist, mecanic, veterinar) încadrat la gradul 2 clasa 14 care pînă la data de 1 septembrie s.c. primea lunar 1964 lei va avea în plus la această dată 2163 lei.

### CREȘTEREA RETRIBUȚIEI PE TOTAL CINCINAL

etapa I — 16,6%  
etapa II — 13,9%  
pe total cincinal 32,8%

## METALOCK

O metodă ce și-a probat eficiența în acțiunea de recondiționare a utilajelor PE CÎND GENERALIZAREA EI?

La întreprinderea chimică „Procomplex” din Tg. Mureș, inginerul Andrei Gaspar, șeful compartimentului Reparării și întreținere pe masă o bună parte din activitatea ei este ocupată de recondiționarea utilajelor. Zeci de stegulete marchează localitățile în care cîci 5 oameni pe care îi coordonează au făcut în ultimii ani peste 10000 de reparații: Borzești, Bacău, Iași, Resia, Hunedoara, Tulcea, Cimpia Turzii, Făgăraș, centre industriale în ale căror uzine utillaje de mare valoare au fost scoase din depozitele de fier vechi și redat circuitului productiv. Sute de scrisori venite din partea beneficiarilor atestă eficiența reparațiilor. „Intrucît piesele care au fost reparate sînt de valoare foarte mare și nu pot fi înlocuite, metoda aplicată de dumneavoastră este singura care a putut fi utilizată cu eficiență”, se spune în scrisoarea trimisă de întreprinderea „Independența” Sibiu. „Prin aplicarea procedurii, citim în scrisoarea primită de la întreprinderea de construcții de mașini Resia”, au putut fi reparate în foarte scurt timp și la capacitatea lor masini de o deosebită importanță pentru producția de motoare navale și compresoare”. „Prin reparațiile făcute de dumneavoastră s-au economisit 5000 lei valutar”, se subliniază în scrisoarea Combinatului petrochimic Borzești. Sîrul evidențierii poate fi continuat. Motoare navale foarte mari, compresoare, mașini-unelte, turbine cu aburi, ciocane de forjă, pompe, utilaje chimice și-au regăsit funcționalitatea datorită intervenției specialiștilor de la „Procomplex”. Este vorba de însușirea și aplicarea noi metode Metalock la repararea structurilor de rezistență turnate a oricărui fel de utilaj.

— În condițiile creșterii continue a prețului metalului pe piața mondială, releva interictorul, ale necesității gospodăririi acestuia în amplitud proces de industrializare, eficiența și avantajele aplicării metodei sînt impresionante. Cu 280 kg metal, folosit în anul trecut la 110 intervenții, am salvat de la fier vechi mii de tone utilaje, care nu puteau fi recuperate în altfel. La economia propriu zisă de metal se adaugă și reducerea cheltuielilor de procurare a altor utilaje și producția care ar fi stagnat pînă la procurarea lor.

— În ce constă metoda?

— Cea mai adecvată expresie este „coaxarea metalului”. Adică, recompunerea chiar din bucățile rupte a structurilor metalice a pieselor turnate. Un alt avantaj al metodei constă în faptul că reparațiile se pot executa întotdeauna la fața locului, fără ca utilajele afectate să fie demontate.

Ovidiu Săiu, Ioan Mureșan, Iosif Oltean, Emil Mișcanean și Alexandru Nagy, tineri a căror semnătură de fapt este echipajul de specialiști în recondiționarea utilajelor, ne prezintă o serie de exemple de aplicare a metodei Metalock sau găsirea unor soluții mai operative de deplasare la fața locului. Ambele alternative sînt deosebit de importante pentru recondiționarea utilajelor la fața locului. Ambele alternative sînt deosebit de importante pentru recondiționarea utilajelor la fața locului. Ambele alternative sînt deosebit de importante pentru recondiționarea utilajelor la fața locului.

PRIN SPIRIT GOSPODĂRESC, O MAI SPORITĂ EFICIENȚĂ PENTRU A PRODUCE 1 kWh SÎNT NECESARE:

- 1,5 kg lignit
- 280 g. păcură
- 0,32 m.c. gaz metan

CU 1 kWh SE POT OBTINE:

- 1,5 kg oțel sau
- 25 kg fontă brută sau
- 1,3 kg alumina sau
- 7 kg îngrășăminte chimice sau
- 10 kg ciment sau
- 6 kg paste făinoase sau
- 1,5 m.p. țesături finite din lînă.

Iată doar cîteva din produsele ce se pot realiza din fiecare kWh economisit în gospodăriile noastre sau la locurile de muncă, obținund, în același timp, pentru economia națională o substanțială reducere a consumurilor de lignit, păcură și gaz metan.

## O lucrare de actualitate pe ogoare RECOLTATUL LA FLOAREA-SOARELUI

În județul Dolj, recoltatul floării-soarelui se amplifică de la o zi la alta. Aceasta pentru că suprafețele ajunse la maturitate, dar deasupra și ele cu rapiditate. Dar dacă aceste aspecte sînt o dovadă a hărniciei și bunei organizări, în același lucru se poate spune despre modul este organizată activitatea la unele baze de recepție. Iată concluziile, desprinsе dintr-un raid prin unități ale consiliului unic Segarcea.

IN FRUNTEA OBȘTII — PRIMARUL COMUNEI

Subtitlul de mai sus l-am ales pentru că, într-adevăr, multe din rezultatele foarte bune obținute de cooperatorii din Drănic se datoresc preocupării cu care secretarul comitetului de partid, tovarășul Gheorghe Botea, urmărește zi de zi munca în cîmp. Străbatînd împreună drumul pînă la locul unde erau concentrate importante forte pentru recoltatul floării-soarelui, aflui că din suprafața de 200 ha cultivată la cooperativa din Drănic, au fost deja strînse 120 ha. Recolta se anunță bună — 2500 kg la ha — cu perspectiva de a crește în următoarele zile. Pe o solă de 75 de hectare șeful de fermă, Nicolae Stanciu, și Adrian Tudoran, secretarul comitetului U.T.C. pe comuna Drănic, urmăresc buna desfășurare a recoltării, eliberării terenului și a transportului la bază. Se acționează cu patru combine, alte patru venite în ajutor de la C.A.P. Segarcea aflîndu-se într-un punct apropiat. „Astăzi este o veritabilă zi de vară — ne spune șeful de fermă. Am fost prevăzător și am început recoltarea de la 7 dimineața. Dacă timpul se menține bun în trei zile încheiem această lucrare”.

Înt-adevăr, dar nu este vorba numai de vremea bună, ci și

Hristea, Ionela Dediu, Nicoleta Mitrică etc.

Același ritm de lucru susținut, prin care fiecare zi devine acum o zi-record, o zi a hărniciei și spiritului gospodăresc, îl probează și mecanizorii de la

### RAID-ANCHETĂ ÎN JUDEȚUL DOLJ

Pada. Din cele 150 de hectare cultivate, recolta a fost strînă de pe 50 hectare. Urmărim la fața locului, pe o tarla de 70 de

hectare, cinci combine în lucru, din care două sînt în ajutor de la Segarcea. Prezentă la fața locului, ing. Paula Dănișor, șefa fermei nr. 1, îmi spune că în fruntea realizării se află mecanizorii Gheorghe Filip, Stelian Ionescu și Virgil Surdan. „De asemenea, afirma ing. Marin Dănișor, șeful fermei nr. 2, sînt foarte bune cu eliberatul terenului — 30 hectare. Mobilizarea forței de muncă nu ridică probleme. Toate lucrările executîndu-se în acord global, oamenii vin la treabă acolo unde este nevoie de ei. Numai pe această tarla se aflau vreo 20 de cooperatori veniți cu atelaje pentru eliberatul terenului. În flux continuu se desfășoară discutul și

### BLOCURI DE LOCUINȚE DATE ÎN FOLOSINȚĂ LA ROVINARI

La Rovinari, în noul oraș al minierilor, aflat în plină construcție în bazinul carbonifer cu același nume din Gorj, au fost date în folosință 9 blocuri cu 270 apartamente, iar alte 18 cu aproape 900 de apartamente, se află în diferite faze de execuție. Colective de specialiști din Cluj-Napoca, Craiova și Buzău, venite în sprinț la construcția lor, au sosit și au angajat să desfășoare lucrările pe aceste apartamente în folosință pînă la sfîrșitul acestui an. Pentru mîrșitul din Gorj au fost, de asemenea, construite la Motru, Bliteni, Tg. Cărbunari și în viitorul oraș al minierilor de la Măiaș, în noul bazin carbonifer Jilt — alte peste 500 de apartamente.

### NOI PRODUSE FARMACEUTICE ROMĂNEȘTI

Noi produse farmaceutice — „Efortex”, „Algilot” și „Vitaspol” — realizate de specialiștii de la Institutul de medicină și farmacie, Institutul pentru controlul și statul al medicamentelor, Institutul de cercetări chimico-farmaceutice și Centrul de medicină sportivă din București, au intrat în nomenclatorul inventarilor medicale românești. Desinate prevenirii și diminuării fenomenului de vitrozitate, unele medicamente, care includ în compoziție aminoacizi, vitamine și săruri minerale, pot fi administrate sub formă de drageuri și comprimate. În prezent, ele se găsesc în faza de stațio-pilot la Institutul de cercetări chimico-farmaceutice din Capitală, urmînd ca, anul viitor, să intre în producția de serie a întreprinderii „Terapia” din Cluj-Napoca.

Pot în cadrul investigațiilor științifice menite să conducă la imbogățirea gamei stromonolcelor farmaceutice, cercetătorii din cadrul întreprinderii de medicamente din București și Centrul de medicină sportivă din Cluj-Napoca, au elaborat și lucrări de laborator de calciu și magneziu. Prezente sub formă de soluții injectabile și capsule, ele sînt utile remineralizării organismului și, implicit, tratamentul hipercalcemiei și hipercalcemiei.

MIRCEA BORDA

ALEXANDRU STBOE (Agerpres)

# Încheierea vizitei președintelui Republicii Unite Camerun, Ahmadou Ahidjo

## DECLARAȚIE SOLEMNĂ COMUNĂ A Republicii Socialiste România și a Republicii Unite Camerun

Republica Socialistă România și Republica Unită Camerun, FERM HOTĂRIȚĂ să dezvolte, să întărească și să adâncască prietenia și cooperarea dintre poporul român și poporul camerun, pornind de la aspirațiile comune spre progres, libertate și dezvoltare independentă.

DORNIC să imprimă dinamism, durabilitate și diversitate raporturilor dintre ele. CONȘTIENȚE de responsabilitate ce revine tuturor statelor, indiferent de sistemul lor politic, economic și social, de potențialul și nivelul lor de dezvoltare a principiilor depline egalități în drepturi, respectului independenței și suveranității naționale, neamsteșcutul în trebuirile interne și avantajul reciproc, nerecuzabil la forță și la amenințarea cu forța, dreptul inalienabil al fiecărui popor de a-și alege liber, fără nici un alt esteț din afară, calea proprie de dezvoltare.

EXPUNIND profunzimea lor înțelegere față de intensificarea și înarmărilor, care apăsă tot mai greu pe umerii tuturor popoarelor și sporesc pericolul unui război mondial nimicitor, afectând grav relațiile internaționale și subliniind că trebuie făcut totul pentru a se freca la măsurii concrete de dezarmare generală, și în primul rând de dezarmare nucleară.

REAFIRMIND necesitatea intensificării eforturilor pentru lichidarea fenomenului subdezvoltării și instaurarea unei noi ordini economice internaționale, care să asigure progresul mai rapid al tuturor țărilor, și indeosebi al celor rămase în urmă, precum și stabilitatea politică și economică mondială.

RELEVIND contribuția pe care popoarele și statele africane o aduc la afirmarea libertății, independenței naționale, egalității, păcii și colaborării pe continent și în întreaga lume.

AFIRMIND solidaritatea lor militanță și sprijinul acordat luptei pentru eliberare și independență națională a popoarelor din Namibia, pentru lichidarea definitivă a politicii de discriminare rasială și de apartheid din Africa de Sud.

CONSIDERIND că securitatea și dezvoltarea cooperării în Europa reprezintă factori esențiali pentru pacea și securitatea economică mondială.

PE DEPLIN CONVINSĂ că dezvoltarea raporturilor dintre ele corespunde intru totul aspirațiilor și intereselor lor naționale, precum și cauzelor păcii, înțelegeri și colaborării internaționale.

Declară în mod solemn cele ce urmează:

Părțile exprimă hotărârea lor comună de a promova și extinde dialogul politic româno-camerun și de a organiza, în acest scop, inclusiv la cel mai înalt nivel, consultări pentru informarea reciprocă și schimb de păreri în vederea dezvoltării colaborării bilaterale și discutării problemelor internaționale de interes comun.

Ele sint de acord să încurajeze și să intensifice contactele la toate nivelurile între organizațiile politice, instituțiile sociale, culturale și științifice, în scopul largirii cooperării româno-camerun și în diferite domenii, al asigurării unei mai bune cunoașterii și înțelegeri reciproce.

Un grup de pionieri a oferit președintelui Nicolae Ceaușescu și Ahmadou Ahidjo buchețe de flori.

Președintele Nicolae Ceaușescu și-a luat apoi un călduros rămas bun de la președintele Ahmadou Ahidjo. Cel doi sefi de

noașteri reciproce între cele două popoare și al intensificării conlucrării celor două țări pe arena internațională.

Cele două părți exprimă hotărârea lor comună de a intensifica eforturile pentru a asigura o creștere substanțială a schimburilor comerciale și apreciază că progresele constante înregistrate de economiile în curs de dezvoltare ale celor două țări crează largi posibilități pentru extinderea și diversificarea comerțului.

Ele au fost de acord că de ambele părți să se acționeze în vederea realizării convenției de măsuri care să ducă la promovarea, dezvoltarea și adâncirea cooperării economice româno-camerunee, inclusiv prin crearea de societăți mixte de producție și comercializare. În acest scop, a fost subliniată importanța Comisiei mixte guvernamentale de cooperare economică și tehnică ca organ însărcinat cu examinarea periodică și transparența în practică, în cele mai bune condiții, a tuturor acțiunilor și obiectivelor economice convenite.

Cele două părți vor acționa pentru largirea și extinderea cadrului juridic al relațiilor lor bilaterale.

Ele exprimă, de asemenea, voința lor de a întări colaborarea între țările lor în domeniile culturii, învățământului, sănătății și sportului.

Republica Socialistă România și Republica Unită Camerun reafirmă hotărârea lor fermă de a se conduce în raporturile lor reciproce, ca și în relațiile cu celelalte state, după următoarele principii:

— dreptul inalienabil al fiecărui popor de a hotărâ în mod liber asupra destinelor sale și de a alege și dezvolta sistemul său politic, economic și social, corespunzător voinței și intereselor proprii, fără nici un amestec din afară;

— existența, libertatea, independența și suveranitatea națională; — egalitatea deplină în drepturi a tuturor statelor, indiferent de mărime, nivel de dezvoltare și de sistemul lor politic, economic și social;

— dreptul suveran, inalienabil și imprescriptibil al fiecărui stat de a dispune de resursele sale naturale și toate celelalte bogății naționale, în conformitate cu interesele sale naționale;

— obligația statelor de a nu intervină, în nici o formă și sub nici un pretext, în afacerile interne sau externe ale oricărui alt stat;

— obligația statelor de a se abține, în relațiile lor internaționale, de la folosirea forței sau de amenințări cu forța, de a nu recurge la nici un fel de constrângere de ordin militar, politic, economic sau de altă natură, sub nici un pretext, în nici o împrejurare, împotriva oricărui alt stat;

— dreptul fiecărui stat la legitimă apărare individuală sau colectivă împotriva oricărui atac armat;

— obligația statelor de a respecta inviolabilitatea frontierei de stat și a integrității teritoriale a altor state, și dreptul consecință, recunoașterea faptului că orice tentativă din partea unui stat îndreptată împotriva unității naționale sau integrității teritoriale a altui stat constituie o atingere gravă adusă păcii și securității internaționale și, prin urmare, obligația statelor de a nu

recunoaște dobândirile teritoriale sau avantajele speciale obținute prin forță;

— îndatorirea fiecărui stat de a participa în condiții de deplină egalitate la examinarea și soluționarea tuturor problemelor internaționale de interes comun;

— dreptul și îndatorirea statelor, indiferent de sistemul lor social și politic, de a coopera între ele, în condiții de avantaj reciproc, în scopul menținerii păcii și securității internaționale, al favorizării progresului economic și social al tuturor națiunilor, și în primul rând al celor în curs de dezvoltare;

— obligația statelor de a reglementa toate conflictele dintre ele exclusiv prin mijloace pașnice;

— îndatorirea fiecărui stat de a-și îndeplini cu bună credință obligațiile internaționale asumate în conformitate cu Carta Națiunilor Unite sau decurgând din principii și norme generale recunoscute ale dreptului internațional.

Cele două părți constată că situația internațională actuală este deosebit de complexă și contradictorie. Se intensifică politica de împărțire a zonelor de influență și se accentuează contradicțiile dintre unele state și grupări de state, ceea ce duce la o încordare periculoasă pentru pacea internațională. Popoarele, iubitoare de pace și libertate, își manifestă opoziția fermă împotriva acestei politici, își exprimă dezaprobarea față de acțiunile care sunt impuse pe calea unor confruntări cu consecințe imprevizibile și își intensifică eforturile pentru a asigura reluarea și continuarea politicii de destindere, colaborare și pace, pentru respectul neabătut al independenței naționale a tuturor popoarelor lumii.

Cele două părți își exprimă îngrijorarea față de multiplicarea focarelor de tensiune și conflicte în lume, care adesea amenințează și țări în curs de dezvoltare, deturând astfel resursele lor, deși limitate, de la obiectivele dezvoltării lor economice și sociale.

Părțile se pronunță ferm împotriva folosirii forței și amenințării cu forța pentru reglementarea conflictelor. Ele consideră că diferendele internaționale trebuie să fie reglementate numai pe cale politică, prin tratative, fără presunși și amestec în treburile interne ale altor state și popoare, respectându-se independența și suveranitatea fiecărui popor.

Totodată, cele două părți consideră necesară întărirea rolului O.N.U. și sporierea responsabilității organizației în eforturile de prevenire și rezolvare a conflictelor dintre state.

Cele două părți consideră că lichidarea subdezvoltării reprezintă una din problemele fundamentale ale lumii contemporane. Împărțirea lumii în țări bogate și sărace, adâncirea decalajelor dintre aceste țări contravin aspirațiilor lor de dreptate, echitate și prosperitate ale popoarelor.

Consistență că dezvoltarea mai accelerată a țărilor în curs de dezvoltare este un element de

conservare pentru promovarea păcii și securității generale, cele două părți reafirmă hotărârea lor comună de a contribui la edificarea unei noi ordini economice și politice internaționale.

Cele două părți evidențiază importanța actuală sesiunii speciale a Adunării Generale a O.N.U. consacrate noului ordin economic internațional și își exprimă speranța că ea va duce la rezultate pozitive, că, în cadrul negocierilor globale, țările dezvoltate vor înțelege să vină în întâmpinarea țărilor sărace pentru a se găsi soluții corespunzătoare în vederea lichidării rapide a subdezvoltării și realizării noului ordin economic internațional, condiție esențială pentru stabilitatea economică, culturală și tehnico-științifică între toate țările europene.

Cele două părți consideră că procesul edificării securității și cooperării europene trebuie să aibă un caracter permanent, demoratic, în afara biocurilor și alianțelor militare, cu participarea și contribuția activă, pe bază de egalitate, a tuturor statelor continentului.

Ele exprimă convingerea că intensificarea securității și dezvoltarea cooperării în Europa vor exercita o influență pozitivă asupra climatului politic internațional, asupra păcii și securității în întreaga lume.

Cele două părți își exprimă profunda lor preocupare față de amploarea fără precedent a curselor înarmărilor și folosirea unor mijloace imense în scopuri militare, care pun în pericol pacea și securitatea internațională, apăsă greu asupra tuturor popoarelor și împiedică dezvoltarea lor socio-economică.

Ele subliniază că oprirea acestor curse și adoptarea unor măsuri concrete de dezarmare, în primul rând de dezarmare nucleară, constituie o necesitate vitală pentru instaurarea unei noi ordini și consideră că realizarea echilibrului militar trebuie să se facă nu pe calea spirii înarmărilor, ci a diminuării lor continue și sistematice. Mijloacele economice vor trebui folosite pentru dezvoltarea fiecărui națiunilor, pentru soluționarea problemelor economice și sociale din fiecare țară, indeosebi pentru sprijinirea mai puternică a țărilor în curs de dezvoltare.

Cele două părți consideră că în condițiile actuale este necesar să se acționeze cu mai multă energie pe plan internațional pentru a se pune capăt cu desăvârșire oricărei încercări de apartheidului, pentru libertate și lichidarea definitivă a oricărei oprămiri.

Cele două părți consideră că în condițiile actuale este necesar să se acționeze cu mai multă energie pe plan internațional pentru a se pune capăt cu desăvârșire oricărei încercări de apartheidului, pentru libertate și lichidarea definitivă a oricărei oprămiri.

Cele două părți se pronunță ferm pentru reglementarea problemelor internaționale dintre statele de pe continentul african numai pe cale pașnică, prin tratative între părțile direct interesate, pentru întărirea unității și colaborării țărilor africane, în scopul propășirii lor economice și sociale mai rapide, al asigurării

rării unei vieți libere și demne, la adăpost de orice presiune și limitări din afară.

Cele două părți apreciază că realizarea securității și dezvoltării cooperării în Europa constituie una din problemele fundamentale ale păcii și destinderei în epoca noastră și consideră că trebuie făcut totul pentru înfăptuirea acestui deziderat.

Ele apreciază că pentru aceasta se impun măsuri practice de dezangajare militară și dezarmare pe continent, fără de care nu sînt posibile pacea și securitatea în Europa, de largire neîntreruptă a colaborării economice, culturale și tehnico-științifice între toate țările europene.

Cele două părți consideră că procesul edificării securității și cooperării europene trebuie să aibă un caracter permanent, demoratic, în afara biocurilor și alianțelor militare, cu participarea și contribuția activă, pe bază de egalitate, a tuturor statelor continentului.

Ele exprimă convingerea că intensificarea securității și dezvoltarea cooperării în Europa vor exercita o influență pozitivă asupra climatului politic internațional, asupra păcii și securității în întreaga lume.

Cele două părți își exprimă profunda lor preocupare față de amploarea fără precedent a curselor înarmărilor și folosirea unor mijloace imense în scopuri militare, care pun în pericol pacea și securitatea internațională, apăsă greu asupra tuturor popoarelor și împiedică dezvoltarea lor socio-economică.

Ele subliniază că oprirea acestor curse și adoptarea unor măsuri concrete de dezarmare, în primul rând de dezarmare nucleară, constituie o necesitate vitală pentru instaurarea unei noi ordini și consideră că realizarea echilibrului militar trebuie să se facă nu pe calea spirii înarmărilor, ci a diminuării lor continue și sistematice. Mijloacele economice vor trebui folosite pentru dezvoltarea fiecărui națiunilor, pentru soluționarea problemelor economice și sociale din fiecare țară, indeosebi pentru sprijinirea mai puternică a țărilor în curs de dezvoltare.

Cele două părți se pronunță pentru creșterea rolului și eficienței O.N.U. în rezolvarea tuturor problemelor complexe internaționale, pentru perfecționarea și democratizarea activității organizației și adaptarea ei la realitățile lumii contemporane. Ele vor largi colaborarea între reprezentanții lor în cadrul O.N.U. și în alte organisme internaționale pentru apărarea păcii, întărirea securității internaționale, înfăptuirea dezarmării și promovarea cooperării și prieteniei între toate popoarele.

Semnata la București, la 30 august 1980, în două exemplare originale, în limba română și franceză, ambele texte avînd aceeași valoare.

Pentru Republica Socialistă România      Pentru Republica Unită Camerun  
**NICOLAE CEAUȘESCU**      **AHMADOU AHIDJO**  
Președintele Republicii      Președintele Republicii



### SEMNAȚIA UNOR ACORDURI ROMÂNŌ-CAMERUNEZE

Sîmbătă dimineață, Dumitru Bejan, ministru secretar de stat la Ministerul Comerțului Exterior și Cooperării Economice Internaționale, și Pierre Desiré Engo, adjunct al ministrului economiei și planului din Republica Unită Camerun, au semnat: Acordul comercial între

La invitația tovarășului Nicolae Ceaușescu, președintele Republicii Socialiste România, Ahmadou Ahidjo, președintele Republicii Unite Camerun, a efectuat o vizită oficială în România, în perioada 27-30 august 1980.

În timpul șederii în România, președintele Ahmadou Ahidjo și persoanele oficiale care l-au însoțit au vizitat obiective economice și socio-culturale din București și din județul Argeș. Pretinzându-se a fost primit cu căldură și prietenie, expresie a bunelor relații stabilite între România și Camerun, a sentimentelor de stimă și respect pe care le nutrește reciproc cele două popoare.

Președintele Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și președintele Republicii Unite Camerun, Ahmadou Ahidjo, au avut convorbiri oficiale, care s-au desfășurat într-o atmosferă de prietenie, înțelegere și respect mutual.

La convorbiri au participat: Din partea română: Ion Dinică, prim viceprim-ministru al guvernului; Ștefan Andrei, ministrul afacerilor externe; Maxim Berghianu, ministru secretar de stat la Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare; Dumitru Bejan, ministru secretar de stat la Ministerul Comerțului Exterior și Cooperării Economice Internaționale; Petre Preoteasa, ministru secretar de stat, prim-vicepreședinte al Comitetului de Stat al Planificării; Constantin Mitea, consilier al președintelui Republicii Socialiste România; Petre Cișca, consilier al președintelui Republicii Socialiste România; Petre Tănăsie, director în Ministerul Afacerilor Externe; Petre Negreanu, ambasadorul Republicii Socialiste România în Republica Unită Camerun.

Din partea cameruneeză: Paul Donsop, ministru de stat însărcinat cu afacerile externe; Felix Mbongo Mbong, ministrul agriculturii; Joseph Charles Doumba, ministru la Presedinția Republicii; Cristian Songwa Songwa, ministru la Presedinția Republicii; Bello Bauba, secretar general adjunct la Presedinția Republicii; Pierre Desiré Engo, adjunct al ministrului economiei și planului; Ousmane Mey, guvernatorul Provinciei de Nord; Joseph Ekadi Sammik, însărcinat cu misiuni la Presedinția Republicii; René Sidi, însărcinat cu misiuni la Presedinția Republicii; Gabriel Hapi Tina, director general al Protocolului de Stat; Marcel Aboubakar, atașat la Presedinția Republicii.

Animați de voința politică de a întări și adânci relațiile de prietenie și concurență dintre popoarele române și cameruneze, în interesul reciproc, al cauzelor păcii și înțelegerii internaționale, președintele Nicolae Ceaușescu și președintele Ahmadou Ahidjo au semnat Declarația solemnă comună a Republicii Socialiste România și a Republicii Unite Camerun.

Cel doi sefi de stat s-au întâlnit pentru a discuta despre activitatea desfășurată în domeniul politic, economic și social în cele două țări, au analizat perspectivele dezvoltării relațiilor bilaterale și au procedat la un amplu schimb de păreri cu privire la principalele probleme internaționale de interes comun.

Cel doi președinți au reliefat posibilitățile pe care le oferă dezvoltarea cooperării economice, amfificarea și diversificarea schimburilor comerciale. Ei au afirmat hotărârea lor de a acționa pentru concretizarea, pe baze reciproce avantajoase, a unor acțiuni de cooperare în domeniile industriei, construcției de mănăstiri, economiei forestiere, mecanizării agricole, construcției de baraje, electrificării urbane, precum și în alte domenii de interes reciproc, prin crearea de societăți mixte și alte forme moderne de cooperare în producție.

A fost subliniată necesitatea unui creșterii mai dinamice a schimburilor comerciale prin sporirea exporturilor românești în Camerun și a exporturilor cameruneze în România.

Cel doi președinți au subliniat rolul important care revine Comisiei mixte, constituită în baza Acordului de cooperare economică și tehnică, în examinarea termenilor a oportunităților de dezvoltare a relațiilor economice româno-cameruneze. În identificarea câștigurilor și mijloacelor pentru transpunerea lor în viață, în înnoștrirea, în general, a schimburilor comerciale și a cooperării dintre cele două țări. În acest context, s-a convenit ca prima sesiune a Comisiei mixte să aibă loc în cel mai scurt timp la Yaoundé sau la București.

Importanța unei mai bune cunoașteri și apropieri între popoarele române și cameruneze, cel doi sefi de stat au exprimat voința lor de a intensifica și diversifica schimburile și colaborarea în domeniile învățămîntului, culturii, orodirii și sănătății și sportului.

Apreciindu-se că existența unui cadru juridic corespunzător conferă stabilitate și perspectivă relațiilor bilaterale, cu prilejul vizitei au fost semnate: Acordul comercial, Acordul privind promovarea și garantarea reciprocă a investițiilor, Protocolul de cooperare în domeniul cercetării și exploatații minieră, Protocolul privind cooperarea în domeniul avicol.

Cel doi președinți au decis, de asemenea, să fie încheiate, în viitor, și alte acorduri în domeniul de interes reciproc.

Reafirmînd voința fermă a țărilor lor de a depune toate eforturile în scopul intensificării colaborării dintre ele, președintele Nicolae Ceaușescu și președintele Ahmadou Ahidjo au exprimat convingerea că promovarea raporturilor de prietenie și co-

laborare româno-cameruneze corespunde intereselor fundamentale ale popoarelor române și cameruneze, reprezintă o contribuție importantă la cauza destinderei, securității și cooperării în Europa și în Africa, la lupta generală pentru pace și progres în întreaga lume.

În cadrul convorbirilor a avut loc un profund schimb de vederi în legătură cu situația internațională, mutățiile din lumea contemporană. Cel doi președinți au reliefat că în viața internațională se produc ample transformări care au implicații pentru toate țările și popoarele lumii și au subliniat faptul că la baza acestora se află afirmarea tot mai puternică a voinței de libertate și independență a tuturor popoarelor, lupta lor pentru progres, bunăstare și edificare a unor relații internaționale democratice.

S-a relevat că popoarele sînt hotărâte să acționeze pentru a pune capăt imperialismului, colonialismului și oricărei forme de dominație străină, să dispună de sine stăpînit de bogățiile naționale, să-și aleagă în mod liber calea dezvoltării sociale, să trăiască în condiții de pace, securitate și colaborare pe bază de egalitate în drepturi.

Cel doi sefi de stat au exprimat preocuparea țărilor lor față de deteriorarea în ultima vreme a climatului politic mondial datorită acumulării unei serii de probleme rezolvabile în timp prin soluționarea nămațării, intensificării tendințelor de împărțire a lumii în sfere de dominație și influență, ascuțirii contradicțiilor economice și politice dintre state și grupări de state, amestecului în treburile interne ale altor popoare, nesocotirii drepturilor fundamentale ale acestora. Ei au apreciat că, deși se constată o oarecare diminuare a încordării în ultimul timp, situația rămîne îngrijorătoare și se impune, mai mult ca oricînd, concurența strînsă a tuturor țărilor pentru a pune capăt tensiunii în viața internațională și a asigura reluarea și continuarea politicii de destindere, colaborare și pace, în respect al independenței naționale.

Președintele român și președintele cameruneez au exprimat îngrijorarea lor în legătură cu evoluția stărilor conflictuale din Africa de nord și geografice, atrăgînd atenția asupra pericolului pe care acestea le reprezintă pentru pacea mondială. Practică a demonstrat că recurgerea la forță nu duce la rezolvarea conflictelor, ci, dimpotrivă, le amplifică și poate genera conflicte care pun în pericol independența statelor, progresul economic-social și bunăstarea popoarelor, pacea și securitatea internațională.

Ei au subliniat necesitatea de a se acționa cu hotărîre în direcția soluționării tuturor problemelor litigioase dintre state exclusiv pe cale politică, prin tratative.

Cel doi președinți au examinat pe larg situația din Africa și au reafirmat dreptul legitim al fiecărui popor de a dispune de propriile destine. Ei au declarat că vor sprijini lupta de eliberare națională a popoarelor împotriva imperialismului, colonialismului, a politicii rasiste și de apartheid, împotriva oricărei forme de dominație și aspirii.

Cel doi președinți au exprimat satisfacția țărilor lor față de victoria strălucită a popoarelor eliberate a poporului din Zimbabwe și crearea statului său independent și suveran, eveniment istoric de importanță crucială în viața poporului zimbabwez și în dezvoltarea sa economică și socială ale statelor. În deosebi pentru sprijinirea mai puternică a țărilor în curs de dezvoltare. Ei au subliniat că adoptarea de sețuna specială a Adunării Generale a O.N.U. consacrată dezarmării și al apreciat că organizația mondială poate aduce o contribuție esențială la edificarea securității internaționale.

Cel doi sefi de stat au subliniat necesitatea creșterii rolului O.N.U. în rezolvarea problemelor complexe ale omenirii. Ei sînt ferm convinși că soluționarea trinitică și echitabilă a acestor probleme reclamă participarea activă în condiții de deplină egalitate a tuturor statelor lumii, direct interesate în promovarea unor relații noi, de respect al independenței și suveranității naționale. Ei au reafirmat necesitatea perfecționării și democratizării organizației, adaptării ei continue la realitățile lumii contemporane.

Președintele Republicii Socialiste România și președintele Republicii Unite Camerun și-au exprimat satisfacția în legătură cu demontarea perfectiunii s-a încheiat vizita, fiind încredințați că întrederele pe care le-au avut și acordurile semnate cu acest prilej vor duce la dezvoltarea și adâncirea relațiilor de prietenie între poporul român și poporul cameruneez, reprezentînd, totodată, o contribuție importantă la întărirea păcii și cooperării internaționale.

Președintele Republicii Unite Camerun, Ahmadou Ahidjo, a adresat tovarășului Nicolae Ceaușescu, președintele Republicii Socialiste România, mulțumirile sale sincere pentru primirea călduroasă, ospitalitatea și sentimentele de stimă și prietenie de care s-a bucurat în tot timpul vizitei.

Președintele Republicii Unite Camerun, Ahmadou Ahidjo, a adresat tovarășului Nicolae Ceaușescu, președintele Republicii Socialiste România, invitația de a face o vizită oficială de prietenie în Republica Unită Camerun.

Invitația a fost acceptată cu plăcere, data vizitei urmînd să fie stabilită pe cale diplomatică.

### PLECAREA DIN CAPITALĂ

(Urmare din pag. 1)

Într-o atmosferă entuziastă, semnificativă pentru bunele relații dintre România și Camerun, numeroși cetățeni și Capitala aflată pe aeroport au aplecat îndelung pe cei doi sefi de stat pentru prietenia trinitică româno-cameruneză, exprimîndu-și astfel deplină satisfacție față de rezultatele rodnice ale dialogului la nivel înalt dintre România și Camerun, menit să impulsioneze dezvoltarea și adâncirea relațiilor de prietenie dintre cele două popoare, în avantajul reciproc, al cauzelor păcii, destinderei, securității și cooperării internaționale.

La ora 10.30, aeronava oficială cu care călătorește președintele Republicii Unite Camerun a decolat.

### Telegramă de la bordul avionului

Domnului NICOLAE CEAUȘESCU

Președintele Republicii Socialiste România

Excelență, În momentul în care părăsesc minunata dumneavoastră țară, mi-e deosebit de agreabil să vă adresez din nou, poporului român și guvernului său stăruitoare noastră mulțumire. Delegația care mă însoțește și în Insum am apreciat căldura primirii ce ne-a fost rezervată, ospitalitatea plină de prietenie pe care poporul român și dumneavoastră personal ne-ați arătat-o în tot timpul șederii noastre.

Toate acestea sînt o expresie a excelențelor relații de colaborare care unesc România și Camerunul, relații care, sînt convins, se vor dezvolta și mai mult și se vor întări spre binele celor două țări ale noastre.

Folosesc acest prilej pentru a vă transmite urări de sănătate și de fericire personală, de prosperitate și progres pentru poporul român.

Vă asigur, Excelență, de întreaga mea înaltă considerație.

AHMADOU AHIDJO

Președintele Republicii Unite Camerun

### 36 de ani de la înființarea

## Sindicatelor unite din patria noastră

# Unitatea de acțiune a tuturor oamenilor muncii — cheia de boltă a progresului, bunăstării și libertății poporului

În suta marilor momente ale procesului revoluționar declanșat la 23 August 1944, realizarea unității sindicatelor a tuturor oamenilor muncii din patria noastră se înscrie ca un punct de referință de dimensiune istorică. Aceasta semnifică aparte a momentului petrecut acum 36 de ani a fost și este pe deplin validată de tot ceea ce a definit și definește edificarea noii societăți, socialiste, în România, saltul excepțional realizat în planul asigurării progresului și bunăstării generale și poporului român. Atât în bătaia timpului, înscrisă în anul 1944, cât și de-a lungul întregii epoci a socialismului și comunismului pe pământul românesc.

Sub conducerea partidului comunist sindicatelor și-au adus o contribuție decisivă de însemnată la refacerea economică a țării, la lupta pentru democratizarea societății, pentru instituirea clasei muncitoare în calitate de forță conducătoare a societății românești, la industrializarea societății și, în consecință, creșterea nivelului de viață și bunăstare — s-a manifestat plin în spațiul creației de valori materiale și spirituale, conștinând colona vertebrală a înfăptuirii și proiectelor de ridicare a României pe treptele merite mai înalte de civilizație, de creștere continuă a nivelului de trai al poporului.

Se știe, în structura politică, economică și socială a României, fiind investite cu responsabilități care le asigură un loc și un rol deosebit de important. Așa cum arăta secretarul general al partidului nostru, tovarășul NIKOLAE CEAUȘESCU, „Democrația fundamentală în care sindicatul sînd chemat să se manifeste cu o organizare și o capacitate organizatorică este baza dezvoltării activității productive, realizarea tuturor prerogativelor economice. Sindicatul trebuie să militeze pentru dezvoltarea inițiativei și creației creatoare a oamenilor muncii, pentru întărirea ordinii și disciplinei în producție, pentru asigurarea unui spirit de înaltă responsabilitate și a valorilor înaltelor calități și calitative ale planului de stat — punind în executare preocupările creșterii productivității muncii, diminuirii costurilor de producție, ridicării continue a calității și nivelului tehnic al producției”.

În neputința exigențelor actualilor ferme, neabătute de înfăptuirea politicii partidului de construcție socialistă a patriei, sindicatelor și-au adus și își aduc un aport substanțial în cântărea tuturor oamenilor muncii, fiind deosebit de naționaliste. În vederea perfecționării neîncetate a efortului muncii, de creație, conferindu-i acestuia valențe mereu mai înalte de calitate și eficiență. Fînd cea mai largă organizație

a clasei muncitoare — clasa conducătoare a societății — a muncitorilor de oameni ai muncii, sincații beneficiază de un cîmp larg de acțiune, de atribuții cuprinzătoare specificului societății noastre, cerințelor etapei de dezvoltare în care ne aflăm. Chiar și simpla lor menționare este de natură să reflecteze progresul statului și societății, să ilustreze măsura rîdnicii lor activității desfășurate în calitate de sprijin de nădejde al partidului în înfăptuirea politicii de înflorire multilaterală a României socialiste. Astfel, alături de participarea la asigurarea bunei desfășurări a activității productive, sindicatelor le revin responsabilități în ceea ce privește îmbunătățirea continuă a condițiilor de muncă și de viață ale oamenilor muncii, respectarea drepturilor și intereselor acestora, aplicarea largă a autoconducerii muncitorești, a noului mecanism economic-financiar, a principiilor retribuției socialiste și stimulării materiale și morale a celor ce muncesc, în ceea ce privește protecția muncii, sănătatea, odihna și recrearea, dezvoltarea fizică și intelectuală a tuturor oamenilor muncii. În aceeași ordine de idei trebuie subliniate atribuțiile și răspunderile referitoare la educația muncitorească, în spirit revoluționar, a oamenilor muncii, la cultivarea unei atitudini și convingeri înaintate față de muncă și societate. Toate acestea sînt exercitate în condițiile măsurilor de politică privind participarea sindicatelor în toate organele de conducere ale societății — de la forumurile democratice muncitorești din întreprinderi și pînă în guvern.

Firește, evocînd itinerarul de muncă și efort, de participare activă a sindicatelor la viața politică, economică și socială a patriei noastre — din momentul declanșării revoluției de eliberare socială și națională, antifascistă și antiimperialistă, — zău de azi, momentul prezent al construcției socialiste a României, punînd într-o perspectivă nouă locul și rolul sindicatelor în viața societății. Această perspectivă este trasată de hotărîrile Congresului al XII-lea al partidului, de necesitatea intensificării acțiunilor organizatorice, pretinzîndu-se înfăptuirea de sindacate pentru ridicarea efortului creator al celor ce muncesc la cotele de exigență ce decurg din mărețele sarcini înscrise în Programul de edificare și dezvoltare și înaintare a României spre comunism.

Tînuînd seama de faptul că în rîndurile celor ce muncesc tînaresc generație, în primul rînd tînetul muncitoresc, constituie o apreciată prezență, aceste sarcini sînt pentru tînet, pentru generația lor, o provocare înaltă de forță ale activității desfășurate la lucrurile de muncă. Acolo unde muncesc și trăiesc tînetul, în întreprinderi, pe șantiere, în laboratoare și instituții, pretinzîndu-se înalte la chemarea partidului, de a fi o forță de energie lor creatoare, de inițiativă și responsabilitate, unde se verifică și exprimă plin patriotisml și romantismul revoluționar. Este de la sine înțeles, calitatea de revoluționar a omului muncii, alături de acțiune profesională, este de a fi un comandament politic și moral a cărui măsură practică este dată de preocuparea neîncetată de a munci mai bine, mai rîdnic, de a-și ridica necontenit nivelul de viață și de a fi principii comuniste de muncă și viață, principiile eticii și echității socialiste.

Potrivit marilor investitii de încredere pe care partidul, secretarul său general, tovarășul Nicolae Ceaușescu, poporul, societatea în întregul ei o fac în tineri pentru a se impune și în forma ca oameni noi, ca luptători pentru cauza socialismului și comunismului în România, organizațiilor U.T.C. le revine îndatorirea de onoare de a acționa în așa fel încît la lucrurile de muncă și în viață fiecare tînar să se afirme în plenitudinea capacității lui revoluționare, dovedindu-și astfel patriotisml înflăcărat, spiritul revoluționar, dezvoltamentul și abnegația față de partid și popor, față de mărețele idealuri ale socialismului și comunismului.

Acționînd în vederea înfăptuirii exemplare a politicii interne a partidului și statului nostru, sindicatele participă, totodată, la înfăptuirea politicii externe a partidului și statului nostru. Această coordonată fundamentală a activității lor se așază sub semnul eforturilor depuse pentru unitatea rîndurilor muncitorești, a tuturor forțelor progresiste de pretinzîndu-se, factor în măsură să contribuie la promovarea unei politici noi pe arena internațională, politică care să asigure dezvoltarea liberă și fîcărua poporului edificarea unei lumi mai bune și mai drepte, o lume a progresului, păcii și înțelegerii între toate popoarele. În spiritul principiilor care definesc politica externă a României — independența și suveranitatea națională, egalitatea în drepturi și neamestecul în treburile interne, avantajul reciproc și renunțarea la forță în relațiile dintre state, sindicatele din patria noastră își largesc conținutul contactelor cu sindicatele din întreaga lume, militînd pentru înfăptuirea solidarității cu organizațiile clasei muncitoare din celelalte țări. Această manifestare pe arena internațională a sindicateror românești este caracterizată de un profund spirit democratic, marcat de contribuția mereu mai activă la lupta generală a oamenilor muncii pentru progres, pentru independența și dezvoltarea societății, pentru transformarea înaltă a societății, pentru demnitatea omului muncii de pretinzîndu-se.

În acest fel, sindicatele din România își onorează înalta îndatorire de a contribui la zidirea viitorului fîcînd al patriei noastre și, totodată, la asigurarea viitorului civilizației și progresului întregii umanități.

**TRAIAN GÂNJU**

## ÎN PREGĂTIREA CONGRESULUI AL II-LEA AL CONSILIILOR POPULARE

### Conferințele județene ale deputaților consiliilor populare

(Urmarea din pag. 1)

alizarea sarcinilor de interes general, la buna gospodărire și înfrumusețare a localităților, la dezvoltarea continuă a democrației socialiste.

Spiritul de înaltă responsabilitate civică față de treburile obștești a fost materializat în numeroase propuneri făcute în scopul îmbunătățirii conținutului muncii consiliilor populare în toate sferile de activitate, precum și prin importante hotărîri adoptate.

În încheierea lucrărilor, într-o puternică atmosferă de angajare politică și patriotică, de adevărată totală față de politica internă și externă a partidului și statului nostru, participanții la conferințe au adresat C.C. al P.C.R., tovarășului Nicolae Ceaușescu telegramme, prin care exprimă hotărîrea fermă a deputaților, a tuturor oamenilor muncii de la oraș și sat, — români, maghiari, germani și de alte naționalități — de a nu precepuți nici un efort pentru încheierea anului în curs și a înfăptuirii cîntărea actuală cu realizări tot mai însemnate, de a participa în cea mai înaltă măsură la lucrurile de muncă și în viață, de a-și însuși și integra în modul său de a gîndi și a fi principiile comuniste de muncă și viață, principiile eticii și echității socialiste.

Potrivit marilor investitii de încredere pe care partidul, secretarul său general, tovarășul Nicolae Ceaușescu, poporul, societatea în întregul ei o fac în tineri pentru a se impune și în forma ca oameni noi, ca luptători pentru cauza socialismului și comunismului în România, organizațiilor U.T.C. le revine îndatorirea de onoare de a acționa în așa fel încît la lucrurile de muncă și în viață fiecare tînar să se afirme în plenitudinea capacității lui revoluționare, dovedindu-și astfel patriotisml înflăcărat, spiritul revoluționar, dezvoltamentul și abnegația față de partid și popor, față de mărețele idealuri ale socialismului și comunismului.

Acționînd în vederea înfăptuirii exemplare a politicii interne a partidului și statului nostru, sindicatele participă, totodată, la înfăptuirea politicii externe a partidului și statului nostru. Această coordonată fundamentală a activității lor se așază sub semnul eforturilor depuse pentru unitatea rîndurilor muncitorești, a tuturor forțelor progresiste de pretinzîndu-se, factor în măsură să contribuie la promovarea unei politici noi pe arena internațională, politică care să asigure dezvoltarea liberă și fîcărua poporului edificarea unei lumi mai bune și mai drepte, o lume a progresului, păcii și înțelegerii între toate popoarele. În spiritul principiilor care definesc politica externă a României — independența și suveranitatea națională, egalitatea în drepturi și neamestecul în treburile interne, avantajul reciproc și renunțarea la forță în relațiile dintre state, sindicatele din patria noastră își largesc conținutul contactelor cu sindicatele din întreaga lume, militînd pentru înfăptuirea solidarității cu organizațiile clasei muncitoare din celelalte țări. Această manifestare pe arena internațională a sindicateror românești este caracterizată de un profund spirit democratic, marcat de contribuția mereu mai activă la lupta generală a oamenilor muncii pentru progres, pentru independența și dezvoltarea societății, pentru transformarea înaltă a societății, pentru demnitatea omului muncii de pretinzîndu-se.

Destinul satului românesc s-a numit și se numește în continuare agricultură. Fac această remarcă, după un drum în cîmpie într-un teren plin echiv de oameni ai satului, ce se întorceau la Moara Vlăsiei (fosta Moara Săracă), Grădăștea, Fierbînt, Dridu, Moldovești. Cîmpurile îngăbenite de floarea-soarelui, răcoarea amurgului (prevestitor al păsărilor loamii) zvonuau a toamnă și oameni — după ceau schimb de vorbe — mîștrii, schimburi-le II și III, producția fizică etc., etc. — au revenit de fapt ceea ce și sînt: oameni ai satului cu grîia pămîntului, a recoltei, a toamnei care se apropie. Starea lor de adevărată preocupare față de ceea ce se întîmplă în sate dovedea că, practic, nu s-au rupt de lumea care s-a format și că, dacă în cele mai multe din cazuri enunțurile emoționante și entuziasmați prefăcîndu-se satului, la originea transformărilor a stat continuă muncă pe șantiere. Satele și-au schimbat felul de a fi, s-au modernizat, s-au înfrumusețat, dar cu rămas statornic în ochii lor. Dridu, ținta călătoriei mele, este unul dintre ele. Satul ce-a dat semne istoricilor, prin descoperirile arheologice de a existență străbucă, mator distanț al bătăliei de la Neajși (la confluența lămpîniței și Pravelei) mă întîmpină ca o așezare stabilă, șerpund de-a lungul soarelui asfaltate cu casele sale noi sau înnoite. Interese-

sant, sau poate exact în conștinerea noștilor despre sat, mi se pare faptul că tocmai lucrurile au fost tocmai cele mai puțin legate de actualitate: construcția unui bloc cu 12 apartamente, terminarea unei școli noi (cu 8 săli de clasă, laboratoare și sală de sport), înlocuirea lucrărilor la barajul de la Neajși (pe chiar fostul loc al mea cînd încăleca cu paie și coceni de porumb), iar grădiniștile cu salmici (ce ofereau nu numai furci și căprioare de case, dar și crengi pentru foc), s-au rîrit în fosolul grădiniștilor de zarzavate.

Și agricultura? Agricultură, spune primăria comunei de la Moara Vlăsiei. Temelia ei ceea ce se vede. Producția de legume, 25 t la ha față de 18, 25 t în totalitate, cei 2420 l lapte pe cap de vacă, producția de 150 de tone pepeni (ca să spunem numai de ceea ce reprezintă câmpurile în această zi) dau echilibrul necesar, asigură mersul înainte. Numele și profesiile unor tineri frunțași spun multe despre acest nou echilibru al unui sat românesc ce-și urmează destinul: Tudor Mihală și Nicolae Dumitru (soferi evidențiați în actuala campanie), Constantin Mușat și Florica Nae (zootehnici), Steliana Petcu (secția confecțiilor-sport), Aurica Șerban și Anica Gheorghe (asamblatoare la țesuturile de țesuturi), Steliana Petcu (secția confecțiilor-sport), Aurica Șerban și Anica Gheorghe (asamblatoare la țesuturile de țesuturi), Steliana Petcu (secția confecțiilor-sport), Aurica Șerban și Anica Gheorghe (asamblatoare la țesuturile de țesuturi).

## Drumuri spre împlinire

bătălii de acum cîteva secole, existența de mai multă vreme a unei secții de confecții-sport și a unui atelier de țesuturi pe raza satului. În cele mai multe din cazuri enunțurile emoționante și entuziasmați prefăcîndu-se satului, la originea transformărilor a stat continuă muncă pe șantiere. Satele și-au schimbat felul de a fi, s-au modernizat, s-au înfrumusețat, dar cu rămas statornic în ochii lor. Dridu, ținta călătoriei mele, este unul dintre ele. Satul ce-a dat semne istoricilor, prin descoperirile arheologice de a existență străbucă, mator distanț al bătăliei de la Neajși (la confluența lămpîniței și Pravelei) mă întîmpină ca o așezare stabilă, șerpund de-a lungul soarelui asfaltate cu casele sale noi sau înnoite. Interese-

CONSTANTIN STAN

## VĂ RECOMANDĂM • VĂ RECOMANDĂM

### CARTE

**EUGEN LOVINESCU: Scrieri vol. VIII, Titu Maiorescu și posteritatea lui critică**  
(Ed. Minerva, 1980, 288 p., lei 17,00)

Cartea, a cărei primă ediție a apărut în 1943, se înscrie ca o vîe incitantă urmărire a permanenței spiritului maiorescian în critica românească, permanență ilustrată chiar și prin reacțiile de împotrivire ale unor ideologi ori teoreticieni, vizavi de unele din concepțiile de bază ale gîndirii menturului omului. În viziunea lui Eugen Lovinescu, o primă generație de maiorescieni este alcătuită prin excelență din discipolii direcți ai ilustrului critic, ca Mihail Dragomirescu, P.P.onișescu, și G. Bogdan Dăică. Reacția semănătoristă la jurnimism este reprezentată de Nicolae Iorga, iar cea modernistă de Ovidiu Densusianu. O a doua generație maioresciană este reprezentată de E. Petrescu, E. Lovinescu însuși, D. Caracostea ș.a. În chip discutabil autoleu cărții îl consideră pe Ibrăileanu a reprezenta reacția poporantistă la maiorescianism. De fapt, autorul „Spirituului critic în cultura românească” este în esență un discipol maiorescian ca și celelalte personalități menționate. În sfîrșit o treia generație de maiorescieni îi cuprinde pe G. Călinescu, T. Viannu, P. Constantinescu, Ș. Cioculescu.

**ARETA SANDRU: Jurnal de una singură,**  
(Ed. Cartea Românească, 1980, 152 p., lei 5,50)

A doua carte de povestiri a tînetei prozatoare se remarcă prin știința sesizării amănunțului revelator, printr-o notație scurtă, nevoasă, a unor „instanțelor” aparent insignifiante, a-părent întîmplătoare, de fapt altele cu o știință sigură de a crea atmosferă, de a sugera o dispoziție sufletească care e stă cel mai adesea sub semnul unei disperări căreia i se pune un diac.

**CONSTANTIN CRIȘAN: Conversații de bunăvoință,**  
(Ed. Albatros, 1980, 144 p., lei 8,00)

Subintitulat „Eseu despre adevăruri uitate”, volumul își propune să dezbătă succint cîteva

### EVENTIMENT

**FESTIVALUL „ENESCU — ORFELUL MOLDAV”**  
Tescani, 6-7 septembrie 1980

Între 4 și 7 septembrie a.e. Asociația oamenilor de artă din Instituțiile teatrale și muzicale, Comitetul județean pentru cultură și educație socialistă Bacău, Orchestra simfonică din Bacău și Colegiul artistic muzical organizează la Tescani, Festivalul „Enescu — Orfelul Moldav”, prima mare manifestare festivă menită să marcheze intrarea în cel de-al 100-lea an de naștere al muzicului moldavean și totodată să se deschidă suita acțiunilor ce vor fi dedicate centenarului Enescu. La așezămîntul de cultură din pitoresca așezare de pe Valea Teșanului, locul unde Enescu a creat între 1910-1916 multe din lucrările, sînt are monumentale opere Oedip și capodopere muzicii sale instrumentale, poemul simfonic Vox Maris, și-au anunțat participarea compozitori, muzicologi, critici muzicali, specialiști, programul incluzînd alături de concertele fizicilor zile, colocoșele-dezbateri „Ce trebuie să însemne centenarul George Enescu în viața muzicală internațională” (coordonator Iosif Savu) și „Viața artistică a plămîntului băcăuan: împliniri, perspective” (coordonator Ștefan Cărbăceanu). La concertele „Enescu-Bach” (4 septembrie ora 17,30), „Enescu-Brahms” (5 septembrie ora 17,30), „Enescu-Vivaldi” (6 septembrie, ora 17,30) și „Enescu și discipolii săi” (7 septembrie, ora 17,30) — își dau concursul Orchestra simfonică băcăuană, dirijată de Ovidiu Bălan și Igor Giorgi, Orchestra de cameră „Tescani” cvartetul de cordă „Voces Contemporanilor” al Filarmonicii „Moldova” din Iași, formația de suflători a Orchestrei simfonice Bacău, soprana Sanda Sandu, violonista Mihaela Martin, Petre Pană și Liviu Onofrei, violoncelistul Valentin Arcu, și pianista Florina Corzighian. Concertele vor fi prezentate de criticii muzicali Smaranda Oțeanu, Eugen Prioc, Mihai Moldovan și de muzicologii Gheorghe Fîrcu. Un fîcînd prilej de bucurie pentru toți cei ce-l iubesc pe Enescu și muzica.

probleme legate de lectură și sociologia lecturii, despre condiția omului de artă în contemporaneitate, legătura între unitatea artei și viață, despre valoare și nevaloare, despre termenii specifici în care se pune problema lucidității artistului, despre accepția conceptului de cultură în cazul unui creator, despre interrelațiile scriitorului cu cititorul său etc.

### PLASTICĂ

**ANA-AURA BABEANU: (pictură)**  
(galeriile Centrului de îndrumare a creației populare și a mișcării artistice de masă al municipiului București, Piața Cosmopolitler, nr. 7)

Debutul Anei-Aura Babeanu stă sub semnul unei sensibilități adâncite în sima, asemenea unor cercuri concentrice care, odată puse în mișcare, tulbură și absorb linivista și neclintirea din jur. Un univers a cărui coerență se datorează acțiunii față de obiectele și fîcîntele care îl compun capătă contur și strălucire prin intermediul desenului și al culorii, devenind o a doua identitate a realității percepute, în același mod în care imaginația

### FILM

**„O SĂ FIU CUMINTE, BUNICULE”**  
(Cinematograful Cotroceni, orele 15; 17,15; 19,30)

Pledoaria pentru bunătate și înțelegere în la regiatură cel Petr Schulhof aspectu unel busm comic. „Teatrul în film” și „vrăjitorii în film” sînt două componente esențiale în demonstrația subiectului. Un actor intră în pielea mizantropului E. de sigur vorba de piesa lui Moliere.

### TEATRU

**LUNI 1 SEPTEMBRIE 1980**  
PROGRAMELE 1 ȘI 2

14,15 Muzică populară.  
În jurul orei 14,30 — Tranzacții de vânzare și cumpărare a Motoru, de la adunarea poporului cu prelejul vizitei de lucru în județul Gorj, a tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președinte al Republicii Socialiste România.  
Ensiuina în limba maghiară. 18,20 Libia. Reportaj de Iile Măcescu. 19,30 1001 de seri. 19,00 Teatru. 19,25 Dosarul energiei. 19,40 Documentar științific „Vizul lui Ch. Darwin”. 20,05 Teatru a studiourilor engleze. 20,25 Cadran mondial. 20,45 Roman folclor: „Preletul nostru comun” — e. Piscul 4. 21,40 Festivalul de folclor al țării balcanice. Selecțiunilor din spectacolul ansamblului din R.S.F. Iugoslaviei, Grecia și R.S. România. 22,05 Congresul al II-lea al Consiliilor populare. Consiliile populare și problemele agriculturii — reportaj, 22,20 Teatru.

### MUZICĂ

Filarmonica „George Enescu” a continuat și în această vîră ciclul de manifestări estivale găzduite cu eleganță în Rotonda Ateneului Român. Trei seri pe săptămîna (marți, joi și duminică, orele 19,30) aici pot fi ascultate și, mai ales, reascultate lucrări aparținînd genului cameral sau concertant, lieduri, arii, piese corale, instrumentale, orchestrale, dintre cele frumoase și dragi noastre. Programul alături de creații de concert și recitaluri „Valsurii — Serenade — Canzone” ni se pare elocvent pentru un anume diapazon teritorial, pentru atmosfera destinată, plăcut mișcînd a toamnei mai vechi. Programul alături de nume cunoscute de altele foarte cunoscute de compozitori și interpreți. Se poate asculta muzica de Corelli, Mozart, Schubert, Cealikovski, Elgar, Liszt, Enescu, Silvestru, Mircea Chiriș, Dan Bănuț, Chiara de Curtis. În ceea ce privește interpretarea, micro-stagiunea Filarmonicii este o adevărată gală a vedetelor vîetii noastre concertistice: Valentin Gheorghiu, Ștefan Gheorghiu, Mihai Constantinescu, Dan Grigore, Martha Kessler, Dan Iordăchescu, Vărujan Corzighian. Aduăgăm că alături de orchestra simfonică, patru dintre cei mai buni minuatori ai baghetei alăturîndu-și numele și prinsetul timpului împlinirea de calitate și rezonanță a acestor seri de vară-toamnă la Ateneul Român.

Recomandări realizate de: **CORNEL GĂLBEN** (Eveniment), **VICTOR ATANASIU** (Carte), **CORNELIU OSTAȘIE** (Plastică), **IOAN LAZĂR** (Film), **CARMEN CÎRNECI** (Muzică).

### TEATRE

**Luni, 1 septembrie**  
Teatrul Evreiesc de Stat: LOZUL CEL MARE — ora 18,30; Teatrul „C. Tănase” (Grădina Boemal) BOEMA, SLAVICUNA MEA — ora 20; Ansamblul „Rapsodia Română”; LA FINTINA DORULUI — ora 18,30.

**Marți, 2 septembrie**  
Teatrul „Lucia Sturdza Bulandra” (Șchiu Măureanu): UNTEVA, O LUMINA — ora 19; Teatrul MICE: EFECTUL RAZILOR GAMMA SUPRA ANEMONELEOR — ora 19,30; Teatrul Glusitel (Sala Măjestic): DRAGA MINCINOSULTE — ora 19,30; Teatrul Evreiesc de Stat: CINTECUL PAUNULUI DE AUR — ora 18,30; Teatrul „C. Tănase” (Grădina Boema): BOEMA, SLAVICUNA MEA — ora 20; Ansamblul „Rapsodia Română”; LA FINTINA DORULUI — ora 18,30.

## • PUBLICITATE PENTRU TINERET • PUBLICITATE PENTRU TINERET • PUBLICITATE PENTRU TINERET •

**Întreprinderea „TIMPURI NOI”**  
cu sediul în București, Splaiul Unirii, nr. 165, sectorul 3, mijloace de transport: tramvai 22, 26, 17 și autobuzul 31 R pînă la stația „Timpuri Noi”.

**Incadrează-te urgent! Muncitorii calificați în meseriile:**

- sudori autogeni și electrici categor. 1-6
- strungari „ 1-8
- borveșkiști „ 1-6
- frezori „ 1-6
- găritori-filetatori „ 1-6
- rectifiaștori „ 1-6
- turnători-formatori „ 1-6
- instalatori tehnico-sanitari „ 1-5

Se pot prezenta pentru încadrarea la sediul întreprinderii oameni și muncii din municipiul București, cit și din alte județe ale țării, cu următoarele acte:

- carnetul de muncă, fișa de lichidare de la ultima unitate unde a lucrat, actul de calificare, actul de studii în original (diploma sau foaie matricolă), actul de naștere, avînd vîrsta minimum 18 ani împliniți.
- De asemenea încadrarea mai încadreză muncitorii necalificați, pentru activități: — turnători-formatori, — mașiniști pe rulanti (macaragi), — strungari, — găritori filetatori, — frezori.

Cu următoarele acte:

- 8 clase absolvite pînă în anul 1973;
- 10 clase absolvite după anul 1973, carnetul de muncă, fișa de lichidare de la ultima unitate unde a lucrat, actul de studii în original (diploma sau foaie matricolă), actul de naștere, adevărînd de la C.A.P. și vîrsta de minimum 18 ani împliniți.

Doritorii se pot prezenta zilnic la sediul întreprinderii, între orele 9,00—13,00.

Relații se pot lua de la biroul personal — telefon: 2161 60, interior 191, 192.

Întreprinderea asigură o masă contra-cost și cazare la căminul de nefamilisti în limita locurilor existente.

Pentru un concediu plăcut la munte sau la mare, nu uitați să vă procurați din timp articolele utile.

**DIRECȚIA GENERALĂ COMERCIALĂ A MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**

vă pune la dispoziție o diversitate de produse care satisfac exigențele dv. prin magazinele situate pe LIPȘCANI — renumita arteră comercială bucureșteană.

Vizitați cu încredere magazinele:

- MACUL ROȘU
- SATURN
- BIZON
- PORTELANUL
- FAMILIA
- SPORTIVILOR
- LUMEA COPILOR
- CĂPRIORA
- CASA NOASTRĂ

**Litoralul — atracția lunii septembrie**

• Litoralul Mării Negre, cu farmecul său aparte dar și cu influența binefăcătoare asupra organismului, continuă să aibă putere de atracție și în luna septembrie.

• Organizații de turism vă vin în întîmpinare reținîndu-vă atenția asupra cîtorva facilități:

- tarilele biletelor de odihnă sînt sensibil reduse (între 1-15 septembrie costul unui bilet este de 65 lei pe zi de perioadă, în după aceea dată de 57 lei);
- posibilitățile de odihnă, confort și linie, sînt mai mari, lipsind supraaglomerarea specifică marilor iulie — august;
- aveți ocazia să alegeți stațiunea și confortul dorit;
- posesorii biletelor de odihnă sau cursă beneficiază de o reducere de 25% la transportul pe C.F.R.

• Biletele pentru odihnă și tratament pe litoral se găsesc la toate oficiile județene de turism, la I.T.H.R. București, precum și la comitetele sindicatelor din întreprinderi.

TELEGRAMĂ

Exceleței Sale

Colonelului MOAMMER EL-GEDDAFI

Conducătorul Marii Revoluții de la 1 Septembrie

TRIPOLI

La cea de-a XI-a aniversare a Zilei Revoluției, țara este deosebit de plăcută să vă adreseze mai sincere felicitări, urări de sănătate și de fericire personală, iar poporul libian prieten progres și prosperitate.

Îmi exprim convingerea că, în conformitate cu înțelegerea convenite împreună la Benghazi, relațiile de strânsă prietenie și cooperare ronică dintre țările noastre se vor dezvolta tot mai puternic, în interesul celor două popoare, al cauzei păcii și înțelegerii internaționale, pentru edificarea unei noi ordini economice și politice pe planeta noastră.

NICOLAE CEAUȘESCU

Președintele Republicii Socialiste România

La centrala termoelectrică Mintia-Deva

ULTIMUL GRUP ENERGETIC A FOST DAT IN EXPLOATARE

După executarea pregătirilor și a probelor tehnologice aferente, centrala termoelectrică Mintia-Deva s-a efectuat, duminică, primul paralel de conectare a grupului energetic nr. 6 de 210 megawati la sistemul energetic național. Prin punerea în funcțiune a acestui nou obiectiv, eveniment marcat de producerea și furnizarea primilor kWh energie electrică, a sporit pu-

terea instalată a termocentralei de la Mintia la 1260 megawati, fapt care o situează în rândul marilor unități producătoare de energie electrică din țară.

Darea în exploatare a ultimului din cele 6 grupuri energetice și funcționarea acestora la parametrii proiectați înseamnă producerea la centrala amintită de circa 6 ori mai multă energie electrică decât se realiza în 1938 în întreaga țară.

Ieri, Targul de mostre de bunuri

de consum și-a închis porțile!

EDIȚIE A AMPELOR DIALOGURI CETĂȚENEȘTI

Manifestarea devenită tradițională s-a constituit într-o amplă sinteză a ceea ce s-a realizat și vom înfăptui în viitor. Din cele circa 300.000 articole și sortimente cite deface comerțul în prezent, aici s-au prezentat, în 17 pavilioane, 200.000. Gândindu-ne că la prima ediție au fost 2700 de exponate, concluzia vine de la sine. An de an, dar mai cu seamă în ultimul deceniu și jumătate, industria bunurilor de consum a cunoscut o mare dezvoltare, ea fiind legată direct de bunăstarea și creșterea calității vieții. Săltul este semnificativ nu numai din punct de vedere cantitativ, dar mai ales al diversificării producției, al îmbunătățirii calității. Industria ușoară a prezentat, de pildă, în 6 pavilioane beneficiind de 15.000 mp., din totalul de 42.000 ct. a ocupat actuala ediție a Targului, peste 20.000 de produse (1.000 modele de confecții, 2.000 de încălțăminte, 3.000 de cosmetice, 2.000 produse realizate din porțelan, sticlă și faianță). Mobila s-a bucurat de aprecierile tuturor vizitatorilor. Industria chimică (exportată în peste 100 de țări) ne-a pus la dispoziție o largă gamă de produse destinate menințerii frumuseții și tinereții, pentru ușurarea muncii în gospodărie. Unele dintre ele sunt mediate cu aur în acest an Targul internațional Închea '80 din Bratislava. Alături de acestea, un bogat sortiment de piese de schimb din mase plastice pentru Dacia 1300, gama Silvivip pentru posesorii de autoturisme, noi tipuri de detergenți. Ediția a fost, totodată, o pledoarie pentru o alimentație rațională.

LIDIA POPESCU

SPORT SPORT SPORT

DACIADA

Finala „Cupei U.T.C.“ la oină

S-a derulat și ultimul act al tradiționalei competiții de oină „Cupa U.T.C.“, întrecere desfășurată sub genericul „Daciadei“, care a avut darul să contribuie la vitalizarea sportului nostru național. La actuala ediție, a 12-a, alături de cunoscutele formații Viața Nouă-Oltenei (Teleorman), Victoria Văcărești (Dimbovia), Energia Râmnicu (Buzău), Avântul Frasin (Suceava), Avântul Curcan (Ialomița), Siretul Surabia (Vrancea), pe dreptul ghiul de joc au apărut mai multe echipe sătești (Drum nou-Dragu, județul Sălaj), Cerna-Copăceni, județul Vâlcea, Olimpia-Mărzănești, județul Iași etc.), care și-au disputat sarcinile cu marea echipă din Baia Mare, echipa de participare în etapa superioară a competiției. La finala pe țară, programată în stațiunea Gurghiu, din județul Mureș, au luat parte opt formații: cam-

pioanele județelor Dimbovia, Buzău, Bistrița-Năsăud, Sibiu, Teleorman, Vrancea, Vâlcea, Sălaj, clasate pe primele locuri la întrecerile zonale. Cele opt formații au fost repartizate în două serii, jucând sistem turneu simplu, iar primele două clasate au susținut meciurile decisive pentru locurile 1-4, oferind dispute dure, cu multe puncte realizate în reprizele la „bătăia mingii“ și la „prinderea“. Printre competitorii s-a detașat câștigătoarea ediției de anul trecut, Victoria Văcărești (Dimbovia), care a terminat învingătoare în toate jocurile preliminare, iar în turneul final a dispus de campioanele județelor Teleorman (13-6), Bistrița-Năsăud (19-3) și Buzău (13-10). Astfel, oiniștii din comuna Văcărești au cucerit pentru a doua oară, consecutiv, trofeul pus în joc.

„CUPA SCINTEII TINERETULUI“ LA TENIS

În ultimele zile, tenisurile de tenis amenajate în mai multe localități din județul Bistrița-Năsăud au cunoscut o activitate susținută la întrecerile „Cupei Școlii tineretului“ la tenis, competiție cu o largă aderență în rândul amatorilor „sportului alb“.

Cei mai buni concurenți s-au prezentat la jocurile decisive din etapa județeană. Au reușit atenția meciurilor susținute de protagoniștii turneului de juniori (15-19 ani), în care competiții au folosit o gamă va-

„CUPA SCINTEII TINERETULUI“ LA TENIS

riată de procedee tehnice. Titlul de campion pe județ a revenit elevului Florin Sabău, de la Liceul industrial nr. 1 din Bistrița-Năsăud, iar la fete pe primul loc s-a clasat eleva Geta Kamenar. Printre protagoniștii categoriei de seniori peste 20 ani s-au numărat Liviu Duceag, clasat pe primul loc, Ioan Șciuc și Ioan Pop. Turneul feminin la categoria 10-14 ani a fost câștigat de eleva Ana Chereches, iar la băieți, pe primul loc s-a clasat Claudiu Pesteștan.

L. MIHAI

De ieri, la Strejnic-Ploiești

Concursul național de zbor cu motor

Începând de ieri, aerodromul Strejnic din vecinătatea Ploieștilor găzduiește concursul național de zbor cu motor, a cărui ediție 1980 este dedicată sărbătorii a 60 de ani de aviație civilă românească și, totodată, celei de a 75-a aniversări a Federației aeronautice internaționale. În această idee, Departamentul aviației civile, împreună cu Aeroclubul central — care organizează concursul — au invitat și oaspeți de peste hotare, așa încât la întreceri sînt prezenți și piloți sportivi din Bulgaria, Cehoslovacia și U.R.S.S.

Deosebit de interesant și de spectaculos, concursul prevede întreceri de acrobație aeriană, care presupun o înaltă măiestrie, o tehnică perfectă de pilotaj.

Ieri dimineață, în prezența unui public numeros, a avut loc deschiderea festivă a competiției, după care toți cei prezenți au admirat și aplaudat cu dăruire o suită de zboruri demonstrative, care au năvălit întreceri deosebite de echilibrate și valoroase. Concurenții luptă pentru acordarea titlurilor republicane la individual și pe echipe, iar aeroclubul „Gh. Bănculescu“ a pus în joc și o cupă cu același nume, care va fi decernată pentru zborul acrobațic liber demonstrativ.

Întrecerile propriu-zise încep astăzi (ora 9) cu un zbor de 90 de minute pentru fiecare echipă. Miine are loc programul I — „Impus cunoscut“, urmat miercuri de programul II — „Impus, necunoscut“, iar — programul III — „Liber“, vineri — zbor în cadrul „Cupei Gh. Bănculescu“. Întrecerile se vor încheia duminică, cu o mare demonstrație aviațică.

FOTBAL V. Corvinul Hunedoara —noul lider! • Steaua — Sportul studentesc, pronostic 2:1 • F.C.M. Galați și A.S.A. Tg. Mureș — la prima victorie • Progresul-Vulcan a preluat „lanterna roșie“ • Studenții clujeni au întrerupt șirul de victorii croavoane • Dobrin a debutat... în B I

Pele, Didi și... Dudu!

Simbătă după amiază, exact înaintea meciului Dinamo — Progresul Vulcan, transmis în direct de Televiziune, Tudor Vornicu a lansat pe post un film despre Pele, cu imagini din perioada de aur a fotbalului brazilian, cu Didi, Vava și Garrincha. Entuziasmat film, entuziasmat fotbal, entuziasmat goluri! Dar, dacă ne gândim că ele au fost selecționate din cele peste 1.000 înscrise de celebrul fotbalist brazilian, parcă tot mai frumos și, oricum, mai „la zi“ ni s-a părut „capul“ cu care Dudu Georgescu înscria la 29 de minute... după Pele!

Meciul acesta, Dinamo — Progresul, programat în deschiderea etapei a V-a a Diviziei A de fotbal, a suscitât multe comentarii. Pronosporțiștii au jucat „surpriza“, mizând pe piciorul lui Dinu. Cel atlat în ghips, și pe puterea cuplului Peniță Moldoveanu — Eugen Iordache de a injecta fotbal într-o echipă preluată din mers. Prin minutul 20 și ceva, la piciorul lui Dinu se alinașeră alți doi dinamoviști, Custov și Mulescu, așa încât cei care jucaseră X2 își frecau mințile mulțumiți. Dar îl omiseră pe Valentin Mișneac, care n-a dezarmat nici o clipă și a dat fundușilor săi, ca linie de apărare, centrul terenului. Și, uite-așa, s-a jucat pe numai 50 de metri (spre și la poarta lui Giron), ceea ce înseamnă foarte la ureche pentru un alegător de sută, cum e Tălmar. Meciul n-a mai avut istorie și s-a încheiat cu 4-0, lucru care ne reamintește că Pele spunea în filmul despre el că „golul înseamnă totul în fotbal!“

Tristații de „semnele“ pierdute, pronosporțiștii se aflau în fața altui hot Steaua — Sportul studentesc, pronostic 2:1 Sau, în limbajul tablei de marșaj, 1-3!

Și după filmul cu Pele, merită să prezentăm și scurt-metrajul acestui meci: imediat după primul șifert de oră, studenții atacă în tromba! În min. 20, Chihăia își potrivește balonul la aproximativ 25 de metri de poarta steaștilor și șutează în gol! 1-0 pentru studenți! 15 minute mai târziu, Iordănescu își potrivește și el balonul, la numai... 11 metri, șutînd tot fără emoții. Dar îl emitează Moraru, cînd apăra penalty-

HORIA ALEXANDRESCU

DIAGRAMA ETAPEI CLASAMENT

Table with 2 columns: Club Name and Points. Includes teams like CORVINUL, DINAMO, F.C.M. GALAȚI, etc.

ETAPA VIITOARE

(sîmbătă 8 septembrie) Universitatea Craiova — Sportul studentesc; Dinamo — „U“ Cluj-Napoca; Progresul Vulcan — F.C.M. Galați; A.S.A. Tg. Mureș — Steaua; F.C.M. Brașov — Corvinul Hunedoara; Chimia Râmnicu Vâlcea — S.C. Bacău; Jiul Petroșani — F.C. Olt; F.C. Argeș — F.C. Baia Mare; Politehnica Timișoara — Politehnica Iași.

DIVIZIA B

Flacăra Moreni — Autobuzul București 2-0; Metalul București — Luceafărul 4-1; Rulmentul Alexandria — Petrolul Ploiești 1-0; Sirena București — Șoimii Sibiu 4-2; C. S. Tîrgoviște conduce cu 5 puncte. Seria I: Unirea Focșani — Delta Tulcea 2-0; I.M.U. Măgdișia C.S.M. Suceava 1-0; C.S.U. Galați — F.C.M. Brăila 3-3; Progresul Brăila — Cimentul Măgdișia 4-2; Oltul Sf. Gheorghe — Vîitorul Vaslui 2-1; Cealaltul Piatra Neamț — F.C. Constanța 0-2; Vîitorul Gheorgheni — Gloria Buzău 2-0; Gloria Bistrița — C.S. Botoșani 1-0; C.S.M. Borzești — Minerul Gura Humorului 3-0. F. C. Constanța conduce în clasament cu 6 puncte. Seria II-a: Tractorul Brașov — Nitramonul Făgăraș 3-0; Chimia Tîrnăveni — Pandurii Tg. Jiu 4-2; Rova Rostor — Metalul Ploiești 2-0; C.S. Tîrgoviște — Rapid 2-1; Gaz Metan Mead — Poiana Cimpina 2-0.

Sportivi români în întreceri internaționale

La Usti-na-labe au luat sfîrșit reuniunile turneului internațional de box pentru juniori dotat cu „Cupa Prietenia“. Pugiliștii români au obținut trei medalii de aur prin I. Matei (cocos), I. Stan (semiușoară) și C. Bălan (greu). În turul 3 al probei de simplu feminin din cadrul campionatelor internaționale de tenis ale S.U.A. de la Flushing Meadow (New York), jucătoarea româncă Virginia Ruzici a învins-o cu 6-2, 2-6, 6-3 pe americana Pam Teeguarden. Cu o rundă înainte de terminarea campionatului mondial de sah pentru juniori de la Dortmund, în clasamentul se menține lider Carî Kasparov (U.R.S.S.), cu 10 puncte, care dealtfel este virtual câștigător, urmat de Adrian Negulescu (România) și Morovitz (Chile) — cu cite 8 puncte.

FINALELE REPUBLICANE DE CAIAC-CANOE

Nu numai „olimpicii“!

În timp de trei zile, lacul Snagov — deorul familiei — întrecerilor de canotaj și caiac-canoe — a găzduit finalele campionatelor republicane rezervate asilor padelei și pașapei, competiție așteptată cu real interes, după bilanțul excelent realizat de canoisti și caiaciștii români la recent încheiatele Jocuri Olimpice de la Moscova. A fost un concurs demn de renumele „flotile de aur“ și ocazia nu numai pentru că la start s-au alinat absolut toți „olimpicii“ — cu excepția maestrului emerit al sportului Ivan Patzaichin, care și-a anunțat, încă de la Moscova, retragerea — ci și datorită prezenței maiestruului absolut al caiacului și canoistului tineri, Dealtfel, ni se pare semnificativ să subliniem că la întrecerile de acum au fost înscrși sportivi din 26 de cluburi și asociații sportive, ceea ce denotă o încredere largă de care se bucură sportul padelei și al pașapei, ca și seriozitatea cu care absolut toate secțiile au primit aceste finale republicane. În centrul atenției s-au situat, ca de obicei, duclerul dintre mării favoriți și out-sideri, ca și dintre cele mai puternice cluburi, Steaua și Dinamo. De această dată, evoluția elevilor antrenorului emerit Nicolae Navasart a fost net superioară celei a dinamoviștilor, Steaua ocupînd detașat locul întâi în clasamentul general (232 puncte, față de numai 210 — Dinamo). Reținem cele 4 victorii „stelești“ (K1, K2, K4, și C1), față de numai una dinamovistă (C2). Cea mai confortabilă victorie a fost obținută de frații Toma și Gheorghe Simionov, în proba de canoe dublu — 1.000 m. La capitalul surprizelor, care n-au fost puține, începem cu veritabila lovitură de teatru pe care a furnizat-o tânărul canoist Gheorghe Lungu (Danubiu Tulcea), în proba de C1-1.000 m. În duel direct cu „olimpicul“ dinamovist Lipat Varabiev, tulceanul a dominat și a câștigat net (avans de aproape 4 secunde), eucerînd în doar 10 minute cursul într-o manieră care face loc unor mari speranțe în privința sa. Și, tot la canoe, de data aceasta la simplu — 500 m, antrenorul Igor Lipaliti, de la „Danubiu“ a avut o surpriză în câștigător, elevul său, Iordar Gurel, câștigînd titlul, în fața altui dinamovist bucureștean, Gheorghe Titu!

Finala de caiac simplu 500 m a oferit și ele curse deosebite de atrăgătoare. La feminin, A. Diana Tarasov a furnizat încă o surpriză, întrecînd-o pe experimentata Maria Stefan, în vreme ce la masculin, duelul tradițional dintre Ion Birlădeanu și Vasile Diba s-a încheiat tot cu victoria steaștilor.

AL HORIA

În campionatul național de rugbi

STEAUA ȘI DINAMO NEÎNVINSE

Debutînd în acest sezon odată cu fotbalisții, la început de august, rugbiștii, mai grabiți, au și ajuns în etapa a VII-a, cu gîndul direct la turneul irlandez, din octombrie, prezență care impune urmărirea atentă a evoluției în teren a întregului efectiv de rugbiști. După etapa de duminică viitoare, conform planificării federației de specialitate, va urma o săptămîna cu trei jocuri de verificare pentru selectarea componenților echipei reprezentative. Urmărind principalele jocuri din campionat, credem că se impun câteva prime concluzii: astfel, este îmbucurătoare forma bună a jucătorilor de la Steaua și Dinamo cu 21 puncte, urmate de Farul și Știința Baia Mare cu 18 puncte.

GABRIEL FLOREA

Advertisement for 'STIRI-NOUATI-INFORMATIE CETATENESTI' with a logo and text.

Advertisement for 'BREVET '80' TECHNOLOGIE ORIGINALĂ, featuring a cartoon character and technical details.

Advertisement for 'TEHNOLOGIE ORIGINALĂ' describing a metalurgical process for metal purification.

Advertisement for 'LUNI un specialist o sugestie' with a logo and text.

Advertisement for 'INTREȚINEREA PĂRULUI' by Gabriela Constantin, discussing hair care products.

Advertisement for 'ultrascurte-ultrascurte-ultrascurte' by Gabriela Constantin, discussing hair care.

Advertisement for 'DE CE?' featuring a cartoon character and text.

Advertisement for 'Sub ochii noștri' by Cezar Hrișescu, featuring a cartoon character.

Advertisement for '„ȘEFU“ CU ZEFLEMAUA' featuring a cartoon character and text.

Advertisement for 'SCINTEIA TINERETULUI' featuring a cartoon character and text.



# LE PESTE HOTARE

stiri, note, comentarii • stiri, note, comentarii •

## Prefaceri innoitoare in Libia

Poporul libian s-a hărăzit astăzi impu-

Declară abrogarea legii maritale și a altor legi asemănătoare, restabilirea tuturor drepturilor democratice, încetarea înscenării judiciare împotriva tuturor personalităților democratice din Coreea de Sud, precum și eliberarea tuturor deținuților politici.

## R. P. POLONĂ

### Plenara C.C. al P.M.U.P.

VARSOVIA 31 (Agerpres). — La 30 august a avut loc o plenară a C.C. al P.M.U.P. prezidată de Edward Gierok, prim-secretar al C.C. al P.M.U.P., informează agenția P.A.P.

## Diversificarea economiei malayeziene

Malayzia, țară cu o pondere ridicată a sectorului natural și al agriculturii, începe să diversifice economia sa.

## pe scurt • pe scurt • pe scurt

● I.A. SOFIA a început convorbirile oficiale dintre Tudor Jivkov, președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Bulgaria...

## Protocol între R.P. Coreeană și R.P. Chineză

La încheierea sesiunii comisiei pentru cooperarea tehnico-stiințifică dintre R.P.D. Coreeană și R.P. Chineză...

## SEFI DE STAT SI NOU GUVERN

SEFI DE STAT SI NOU GUVERN din 16 țări din Asia și Pacific urmează să se reunească pentru a încheia...

## Congresul... gemenilor

Un original congres se desfășoară în orașul canadian Toronto, participanții fiind însă... multă bătaie de cap personalului hotelului unde sînt cazati.

## „Capsula a timpului”

Joseph Macinnis, din Toronto, care a condus în Atlanticul de Nord o expediție științifică...

## Mai mult despre meșterii sciți

În patrimoniul muzeului din Kiev se păstrează cu valoare istorică din Kiev un intrat recent peste 4000 de obiecte din aur produse de meșterii sciți.

## Inundații devastatoare în India

Inundațiile provocate de ploaie musonice continuă să devasteze cea mai mare parte a teritoriului Indian Utar Pradesh, situat în nordul țării...

## Aprecieri elogioase pentru exponatele românești

Tovarășul Erich Honecker a vizitat pavilionul țării noastre la Tîrgul internațional de la Leipzig

BERLIN 31 (Agerpres). — Duminiu, în prima zi a Tîrgului Internațional de la Leipzig, tovarășul Erich Honecker, secretar general al Comitetului Central al Partidului Socialist Unit din Germania...

realizări obținute de poporul român în construcția socialistei. Referindu-se la vizita oficială de prietenie a delegației de partid și de stat a Republicii Democrate Germane...

## Componenta noului guvern iranian

TEHERAN 31 (Agerpres). — Președintele Majlis-ului (parlamentul iranian), Hashemi Rafsanjani, în ziua de duminică deputații lista noului guvern, condus de Mohammad Ali Rajai...

● GUVERNELE Republicii Populare Angola și Republicii Elene au hotărât să stabilească relații diplomatice la nivel de ambasade...

Documentul menționează că cele două guverne doresc să extindă relațiile de prietenie și cooperare, bazate pe principiile respectului reciproc...

## MAREA BRITANIE

### Cota șomajului: + 2000000

Zgîzile acestea s-au dat publicității la Londra noi statistici care arată că șomajul a crescut din nou...

## comentariul ZILEI

mite capitalurilor private să participe la investiții și alte activități legate de exploatarea porturilor britanice...

## Noti intente de teroris

LONDRA 31 (Agerpres). — În Irlanda de Nord continuă să aibă loc atentatele teroriste...

## S.U.A.: „Prioritate națională” pentru energia termoneucleară

Camera Reprezentanților a Statelor Unite a adoptat o rezoluție prin care se recomandă ca „prioritate națională” utilizarea energiei termoneucleară...

## TUDOR PRELIPCEANU

## Necesitatea unor convorbiri substanțiale între cele două comunități cipriote

evidențiată de președintele Kyprianou

ATENA 31 (Agerpres). — Într-un interviu acordat cotidianului „Mesimvri”, care apare la Atena, președintele Ciprului, Svyros Kyprianou, a declarat că în opinia sa...

## PHENIAN 31 (Agerpres).

După cum informeză agenția A.C.T.C. Partidul unic din Coreea de Sud...

## Condamnare a accesului ilegal la putere a noului dictator militar în Coreea de Sud

DECLARAȚIA subliniază că este necesară abrogarea legii maritale și a altor legi asemănătoare, restabilirea tuturor drepturilor democratice...

## Tendință de stagnare a economiei nipone

TOKIO 31 (Agerpres). — Potrivit datelor difuzate la Tokio de Agenția de planificare economică — organism guvernamental — ca o reflectare a tendinței de stagnare a economiei...

## Sesiunea Adunării Naționale a Reprezentanților Populari a R.P. Chineze

BEIJING 31 (Agerpres). — În raportul prezentat la sesiunea Adunării Naționale a Reprezentanților Populari a R.P. Chineze...

## pe scurt • pe scurt • pe scurt

● ETIOPIA ȘI LIBERIA se pronunță pentru instaurarea unei păci trănice în Cornul Africii...

## scriitorul PORTUGHEZ BERNARDO SANTARENO

scriitorul PORTUGHEZ BERNARDO SANTARENO, pe numele său adevărat Antonio Bernardino do Rosario...

## pe scurt • pe scurt • pe scurt

● AMERICANIA, în modurile de 21 la sută, a pretentorilor de vânzare a vehiculelor pe care le va produce în 1981...

## pe scurt • pe scurt • pe scurt

● AMERICANIA, în modurile de 21 la sută, a pretentorilor de vânzare a vehiculelor pe care le va produce în 1981...

## Condamnare a accesului ilegal la putere a noului dictator militar în Coreea de Sud

DECLARAȚIA subliniază că este necesară abrogarea legii maritale și a altor legi asemănătoare, restabilirea tuturor drepturilor democratice...

## R. P. POLONĂ

### Plenara C.C. al P.M.U.P.

VARSOVIA 31 (Agerpres). — La 30 august a avut loc o plenară a C.C. al P.M.U.P. prezidată de Edward Gierok...

## Diversificarea economiei malayeziene

Malayzia, țară cu o pondere ridicată a sectorului natural și al agriculturii, începe să diversifice economia sa.

## pe scurt • pe scurt • pe scurt

● I.A. SOFIA a început convorbirile oficiale dintre Tudor Jivkov, președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Bulgaria...

## Protocol între R.P. Coreeană și R.P. Chineză

La încheierea sesiunii comisiei pentru cooperarea tehnico-stiințifică dintre R.P.D. Coreeană și R.P. Chineză...

## SEFI DE STAT SI NOU GUVERN

SEFI DE STAT SI NOU GUVERN din 16 țări din Asia și Pacific urmează să se reunească pentru a încheia...

## Congresul... gemenilor

Un original congres se desfășoară în orașul canadian Toronto, participanții fiind însă... multă bătaie de cap personalului hotelului unde sînt cazati.

## „Capsula a timpului”

Joseph Macinnis, din Toronto, care a condus în Atlanticul de Nord o expediție științifică...

## Mai mult despre meșterii sciți

În patrimoniul muzeului din Kiev se păstrează cu valoare istorică din Kiev un intrat recent peste 4000 de obiecte din aur produse de meșterii sciți.

## Inundații devastatoare în India

Inundațiile provocate de ploaie musonice continuă să devasteze cea mai mare parte a teritoriului Indian Utar Pradesh, situat în nordul țării...

## PAN80RAMIC

În ultimii ani, a crescut în sudul peninsulei Malacca și nordul Insulei Bornéo...

De asemenea, acordul malayezian este în vigoare în scopul obținerii unei cantități sporite de cereale și a plantelor textile sau a plantelor de palmier și a mirodinților...

## Trinidad — Tobago: valorificarea bogățiilor naționale

Cucerirea independenței, în urmă cu 18 ani, a marcat un moment deosebit în viața acestui stat insular din Arhipelagul Antililor Mici...

## pe scurt • pe scurt • pe scurt

● POTRIVIT UNUI BILANT PROVIZORIU al producției la Tokio, cel puțin 13 persoane și-au pierdut viața...

## Explozie în Golful Mexic

În urma unei explozii, o mare instalație petrolieră din golful Mexic, „Simian King”, s-a scufundat...

## „Volvo” își reduce profiturile

Cunoscuta firmă suedeză constructoare de automobile „Volvo” a anunțat reducerea profiturilor sale în prima jumătate a anului...

## ETIOPIA ȘI LIBERIA

se pronunță pentru instaurarea unei păci trănice în Cornul Africii, bazată pe respectarea integrității teritoriale a statelor și neimpunerea în treburile interne...

## PREȘEDINTELE EGIPTEI

ANWAR EL SADAT, a conferit cu Gaston Thorn, președintele în exercițiu al Consiliului Ministerial al Pieței comune...

## AMERICANIA

în modurile de 21 la sută, a pretentorilor de vânzare a vehiculelor pe care le va produce în 1981...

## scriitorul PORTUGHEZ BERNARDO SANTARENO

scriitorul PORTUGHEZ BERNARDO SANTARENO, pe numele său adevărat Antonio Bernardino do Rosario...

## pe scurt • pe scurt • pe scurt

● AMERICANIA, în modurile de 21 la sută, a pretentorilor de vânzare a vehiculelor pe care le va produce în 1981...

## pe scurt • pe scurt • pe scurt

● AMERICANIA, în modurile de 21 la sută, a pretentorilor de vânzare a vehiculelor pe care le va produce în 1981...